



**HK DISTANCE
RUNNERS CLUB**
香港長跑會

GREEN RUNNING AND HIKING ROUTES 綠色跑步和步行路線

Devil's Peak

砲台山 (魔鬼山)



www.hkdrc.org

Devil's Peak || 砲台山 (魔鬼山)

砲台山位於鯉魚門以北，又名魔鬼山 (Devil's Peak), 高度222米。所在的位置能夠俯瞰維多利亞港東面水道入口，故此具有重要的戰略價值。1898年，英國租借新界(包括現時的魔鬼山)後，在山上建造大量戰事防衛的設施，包括砲台，碉堡，火藥庫，機槍孔，地下室及戰壕。砲台山上的軍事設施 (Devils Peak Fortifications) 是香港重要的歷史遺蹟，現已列入香港第2級保護建築物。

砲台山座落於衛奕信的第3段，前往砲台山可步行自油塘/鯉魚門碼頭 > 鯉魚門徑 > 馬背村 > 衛奕信徑第3段起點 > 歌賦砲台 > 砲台山(魔鬼山碉堡) > 返回衛奕信徑第3段 > 高超道終點，全程長度約4.5公里，需要2.5小時完成。

為了縮短路程，是次選擇自油塘港鐵站出口開步，沿高超道上斜，經過鯉魚門村屋苑，油塘社區中心，到達一建築地盤側的梯級，這裡有路牌指示方向往衛奕信徑及砲台山，途經嶺南古廟，這梯級是代替走上長長高超道斜路，拾級而上是源源不絕的梯級，估計有600多，梯級穿越叢林，樹木遮蓋天空，沿途看不到任何風景，頗為沉悶。完成1/3梯級後到達嶺南古廟，這廟宇建築超過100年，四周環境非常寧靜，前來朝拜的善信不多。停留廟宇參觀和拍照後繼續行程。走約20分鐘到達梯級盡頭，接著是衛奕信徑第3段的路徑。往前走約1公里有分差路上山至砲台山(348米)，此外路牌亦有分差路往藍田及油塘。

沿上山路段往砲台山走，不時停步從山路俯瞰，觀景非常開揚，近景包括鯉魚門，油塘，藍田的高樓大廈。遠景是對岸小西灣，太古城，鯉景灣，北角，灣仔，中環及西九龍高樓大廈，整個維多利亞海港盡入眼簾，景色非常優美。完成衛奕信徑數段斜路後，接著又是另外的300梯級，頗為吃力。好不容易到達砲台山頂部，即時看到四周軍事設施包括砲台，地下室及碉堡，大量拍照和巡視設施都非常忙碌。站立山頂更可以360度觀賞四周風景，所看到的風景確實非常優美，是沒有別的地方能夠比較。停留砲台山山頂30分鐘後落山，途經另一個地方亦有建築軍事設施包括砲台，這裡的設施有說明 (Devils Peak Portifications) 設施的建築歷史和年份。完成參觀戰事遺蹟，回程以相反方向走衛奕信徑第3段，沿高超道下斜返回油塘港鐵站。整個行程需要3.5小時。

遊覽砲台山(Devil's Peak)魔鬼山主要是視察多個戰事遺蹟，藉此__回憶在第2次大戰時英軍靠這些大砲防禦及保衛香港是那麼勇敢，至於欣賞維多利亞海港景色變得次要。



鯉魚門邨
LEI YUE MUN ESTATE



廟古南嶺

CHANGCHANG CHANGCHANG

↑ 通往墳場
及
衛奕信徑



嶺南古廟

廟

紫竹林中觀自在

白蓮臺上現如來

南水北

南水北

南水北

南水北

南水北

南水北

南水北





WILSON TRAIL

游奕徑







348 m

炮台山
Devil's Peak →

95 m

油塘 →

1668 m

藍田
Lam Tin →













南無阿彌陀佛



Fortifications at Devil's Peak

Fronting the narrow Lei Yue Mun Channel, Devil's Peak is overlooking the eastern approaches to Victoria Harbour, and was therefore chosen by the British military as a site for a defensive position after the British lease of the New Territories in 1898.

The Fortifications at Devil's Peak mainly comprise a Redoubt at its summit as the site for the Headquarters of the Eastern Fire Command, Gough Battery equipped with a 6 inch and a 9.2 inch gun emplacements at the mid-level, and Pottinger Battery equipped with two 9.2 inch gun emplacements at the lower level. Both the Gough Battery and Pottinger Battery also consist of underground magazines and bunkers.

Fortifications at Devil's Peak are accorded with a Grade 2 status.

魔鬼山軍事設施

魔鬼山面向狹窄的鯉魚門海峽，能瞭望從維多利亞港東面而來的船隻。一八九八年，英國租借了新界後，選定在魔鬼山興建軍事防禦設施，成為重要的軍事據點。

魔鬼山軍事設施主要由作為東海岸射擊指揮部的山頂堡壘，位於山腰的歌賦炮台（設有兩個炮位，一個裝置六英吋口徑大炮，另一個裝置九點二英吋口徑大炮），和位於山腳的砵甸乍炮台（設有兩個裝置九點二英吋口徑大炮的炮位）所組成。歌賦炮台和砵甸乍炮台都建有地下火藥庫和地堡。

魔鬼山軍事設施獲評為二級歷史建築。





Thank you for your support!

Postal address: HKDRC GPO Box 10368, Hong Kong

Website: www.hkdrc.org

Email: enquiry@hkdrc.org